

LOS 10 AÑOS DE MINUSTAH Y EL CCOPAB¹

Teniente Coronel Retirado Carlos Alberto de Moraes Cavalcanti²

RESUMEN

El artículo presenta la visión del Centro Conjunto para Operaciones de Brasil (CCOPAB) acerca de los 10 años de la participación brasileña en la operación de paz de la ONU en Haití (MINUSTAH). Discute la evolución de la doctrina ONU y las consecuencias para la aplicación de los nuevos conceptos por la tropa brasileña. Inicialmente llamado Centro de Instrucción de Operaciones de Paz (CIOpPaz), en el texto se pone en relieve como el CCOPAB fue creado y se insertó en el contexto de preparación de los contingentes que serían empleados en la MINUSTAH. Y como este proceso se consolidó y se perfeccionó a lo largo del tiempo. La MINUSTAH se divide en fases temporales y se resumen las características de cada fase, presentándose una perspectiva relativa al futuro de la misión. Se concluye con las lecciones aprendidas y las mejores prácticas presentadas, dando énfasis a los aspectos políticos, militares y estratégicos involucrados en este escenario.

Palabras llaves: MINUSTAH – CCOPAB – Brasil

1. INTRODUCCIÓN

La Misión de las Naciones Unidas para Estabilización en Haití (MINUSTAH) fue creada en el año de 2004, a través de la Resolución 1542 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Esa actitud fue necesaria, puesto que acontecimientos internos en Haití pusieron en riesgo la paz y la seguridad en ámbito regional. La MINUSTAH contó con la aprobación de las autoridades haitianas. La Resolución fue adoptada bajo el Capítulo VII de la Carta de la ONU. El Capítulo VII autoriza el uso de la fuerza letal para situaciones más allá de la legítima defensa propia y de terceros, manifestando la necesidad de hacerse cumplir el Mandato de la ONU y señalando una nueva generación de Operaciones de Paz. Se llaman a estas de Operaciones de Paz robustas, que también se caracterizan por su carácter multidimensional, pues son compuestas por los componentes militar, policial y agencias civiles de diversos orígenes que actúan de forma integrada. Esta evolución se hace necesaria

¹ Traducción inversa hecha por la Capitán del Ejército Brasileño Christiane Alves de Lima.

² Asesor de doctrina del CCOPAB. Maestría en Relaciones Internacionales. Doctor en Ciencias Políticas.

debido a las experiencias fracasadas de la ONU como en los genocidios de Ruanda, Yugoslavia y Somalia. Esta evolución permanece y la misión actual de la ONU en Congo (MONUSCO) es un ejemplo. Los principales referentes teóricos para estos cambios fueron los Informes Brahimi (2000), Doctrina Capstone (2008) e Informe *New Horizon* (2009). El Informe Brahimi atendió la demanda de cambio a consecuencia de los genocidios ya mencionados. La Doctrina Capstone consolidó, doctrinariamente, las conclusiones obtenidas por el Informe Brahimi. Y el Informe *New Horizon* actualizó el Informe Brahimi, centrando de forma más intensa en la cuestión de la protección de civiles. La misión actual de la MONUSCO ya actúa bajo esta nueva perspectiva. Es decir, tanto el Mandato como los medios a disposición del general brasileño Carlos Alberto dos Santos Cruz, *Force Commander*, que es el comandante del componente militar de la misión, asignan recursos inéditos para el cumplimiento de la misión. Incluyendo, en este contexto, el uso de la fuerza letal.

En la anterioridad a la MINUSTAH, la ONU desplegó en Haití a la *Multinational Interim Force* (MIF), en el período mar-jun de 2004. Los sucesos que contextualizaron esta operación están relacionados a las elecciones presidenciales y parlamentares de 2000, cuando el presidente Aristide y su partido reclamaron la victoria con la comparecencia a las urnas de una parcela de sólo el 10% del electorado. La oposición y la comunidad internacional impugnaron los resultados y acusaron al gobierno haitiano de manipulación de votos. La Policía Nacional haitiana y los grupos armados no legales empezaron a reprimir a la oposición. A finales de 2003, un nuevo movimiento unió a la oposición y clamaba la renuncia del presidente. En el inicio de 2004, un conflicto armado, en que ex integrantes de las Fuerzas Armadas Haitianas eran protagonistas, fue desencadenado en la ciudad de Gonaïves y, en los días siguientes, la rebelión se extendió a otras ciudades. El movimiento de oposición armada amenazó con marchar sobre la capital Haitiana y, en el 29 de febrero, el Sr. Aristides se marchó del país. El presidente de la Suprema Corte, en conformidad con los dispositivos constitucionales, fue nombrado presidente interino. En la noche del 29 de febrero, el representante permanente de Haití en las Naciones Unidas presentó la solicitud del presidente interino para asistencia internacional, que incluyó la autorización para que tropas militares entraran en el país. Según la solicitud, el Consejo de Seguridad adoptó la Resolución 1529 (2004). Una fuerza multinacional interina (MIF), integrada por tropas norteamericanas, canadienses, chilenas y francesas, autorizada por la Resolución, inició inmediatamente su despliegue en Haití. En el 30 de abril de 2004, el CS adoptó la Resolución 1542 (2004), creando la MINUSTAH bajo el Capítulo VII de la Carta de la ONU.

La estructura militar inicial de la MINUSTAH, llamada de “Brigada Haití”, fue la que la tropa brasileña estaba supeditada. En 2005, esa estructura fue reducida y nuestras tropas se constituían de un Batallón de Infantería de Fuerza de Paz, en inglés *Brazilian Battalion* (BRABAT), que agregó a un Agrupamiento Operativo de Fusileros Navales. Aún en ese mismo año, se ha agregado al contingente una Compañía de Ingenieros de Fuerza de Paz (Cía. Ing F Paz), en inglés BRAENGCOY. La Brigada Haití sería extinta, en que la tropa brasileña empieza a sujetarse directamente al *Force Commander*. Esta reducción resultó, principalmente, de no concretizarse la llegada de tropas de otros países que iban a componer a la Brigada, así como la necesidad de una cadena de mando más ágil³.

En el año del 2005 también se presenció la creación del Centro de Instrucción de Operaciones de Paz (CIOpPaz)⁴. Esa Organización Militar empezó a apoyar la preparación de las tropas del Ejército que seguirían para la MINUSTAH y militares que actuarían individualmente en diferentes misiones de la ONU. Se alinean, así, la preparación de esos efectivos y los aspectos establecidos en la doctrina de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) para las operaciones de paz.



Foto: Centro Conjunto de Operaciones de Paz de Brasil – Vila Militar – Rio de Janeiro

La transformación del CIOpPaz en Centro Conjunto para Operaciones de Paz de Brasil (CCOPAB), en el año de 2010, posibilitó que las lecciones aprendidas dirigidas principalmente al Ejército fueran observadas como referencia en ámbito del Ministerio de la

³ Entrevista con el Teniente-Coronel Luis Fabiano Mafra Negreiros, Oficial de Operaciones del primer contingente del Batallón de Infantería del Ejército. CCOPAB, Vila Militar, 05/06/2014.

⁴ Directiva del Comandante del Ejército Nr 090, de 23 de febrero de 2005.

Defensa y aplicadas tanto para la Armada de Brasil como para las tropas de la Fuerza Aérea. La integración necesaria para el empleo en Haití se hizo concreta con el CCOPAB, una vez que las tres Fuerzas Armadas empezaron a consolidar esta nueva Organización Militar. Además de los militares, empezaron a recibir adecuado entrenamiento para las operaciones de paz y desminado humanitario los policías y civiles⁵. La creación del CIOpPaz y su transformación en CCOPAB fueron determinadas por la evolución del escenario en Haití, principalmente tras el terremoto de 2010. Con el creciente volumen de acciones requeridas para el primer contingente brasileño, se observó la necesidad de un Centro de Instrucción que coordinara toda la preparación para las diversas tropas que serían preparadas para el empleo en la MINUSTAH. La divulgación de las lecciones aprendidas y la estandarización de las enseñanzas previstas por la ONU ya señalaban esta dirección. Y el terremoto de 2010, con toda su complejidad en términos de coordinación de esfuerzos entre las Fuerzas Armadas, aceleró el proceso de integración y concretizó al CCOPAB con su vinculación al Ministerio de la Defensa. Esta integración se presentó proficua y pudo ser certificada por la fluidez de las experiencias trasmitidas por diferentes instructores de las fuerzas que empezaron a componer a los cuadros de la nueva organización.

El CCOPAB actualmente posee una estructura que busca atender, de la mejor forma posible, a las exigencias de preparación para que contingentes de tropa e individuos actúen de forma integrada con culturas organizacionales dispares en el enfrentamiento de situaciones de crisis complejas. En este sentido, se destacan en su composición una Asesoría Jurídica con intensa participación en los diversos cursos de preparación de los contingentes e individuos que integrarán a las Misiones de Paz de la ONU en materias relacionadas a Conducta y Disciplina, Reglas de Enfrentamiento, Derecho Internacional, Derecho Internacional Humanitario, ética militar y otras afines. Una División de Doctrina para coleccionar, procesar y presentar oportunamente contenidos relevantes de carácter doctrinario que puedan ser útiles al CCOPAB en la preparación para las Operaciones de Paz y Desminado Humanitario⁶ o en el fortalecimiento del intercambio con los demás Centros congéneres. Una División de Enseñanza Integrada que conduce las actividades de enseñanza orientadas a las Operaciones de Paz y de Desminado Humanitario, poniendo énfasis siempre el binomio realismo y seguridad en la reproducción de los retos multidimensionales a ser enfrentados en el terreno. Una División de Traductores e Intérpretes con la responsabilidad de maximizar la capacidad

⁵ Ordenanza Nr 952 MD, de 15 de junio de 2010.

⁶ El Desminado Humanitario está dirigido específicamente al atendimento de la población civil. En este aspecto, difiere del desminado tradicional, que actúa en provecho de las unidades militares.

Bancroft

de interacción del Centro en el escenario internacional, apoyando las diversas actividades que necesiten de traducciones directas o indirectas para los idiomas inglés, español y francés. Una División de Evaluación con capacidad para administrar los procesos de evaluación de los Cursos y Ejercicios desarrollados en el Centro. Y una División de Gestión y Logística prestando apoyo logístico y administrativo necesario a la planificación y ejecución de las diversas actividades del Centro. El programa académico anual del CCOPAB está planificado para atender a la preparación de los contingentes militares y componentes de las Fuerzas Armadas y Policías Militares designados para las Operaciones de Paz. Así, se planificó un Curso de Preparación para Comandantes de Batallón y Estado Mayor (EPCOEM) y Curso de Preparación para Comandantes de Subunidad y Sección (EPCOSUPEL). Estos dos Cursos están orientados a la preparación de los oficiales de Infantería e Ingeniería previamente designados para ejercer funciones específicas en sus respectivos contingentes. Concluido los Cursos, los oficiales están aptos para replicar los conocimientos adquiridos a sus tropas. Este ciclo de preparación se encierra cuando el CCOPAB coordina un Ejercicio final llamado de Ejercicio Avanzado de Operaciones de Paz (EAOP), donde se certifica a toda la tropa. Este Curso y Ejercicio similares son realizados en la preparación de nuestros elementos de la Armada de Brasil que componen a la Fuerza Interina de las Naciones Unidas en Líbano (UNIFIL). El Curso Desminado Humanitario, que tiene por objeto capacitar a los Ingenieros en el desempeño de la función de Supervisor Internacional en misiones de Desminado Humanitario. El Curso de Cooperación Cívico Militar (CIMIC), donde civiles, militares y policías se capacitan a actuar de forma integrada en ambiente de Operación de Paz. El Curso de Asesor de Prensa y Periodistas en área de conflicto, donde el público blanco, especialmente profesionales de la prensa escrita y hablada, son preparados para ejecutar sus misiones en ambientes hostiles. El Centro también está capacitado a realizar *workshops* bajo temáticas relacionadas a las Operaciones de Paz, incluyendo, también, representantes internacionales. Tras esta introducción abordaremos específicamente la participación brasileña en la MINUSTAH.

2. DESARROLLO

Se puede dividir la experiencia de nuestras tropas en la MINUSTAH en 4 fases en el tiempo para fines didácticos y mejor entendimiento del período de actuación de la tropa brasileña:

a. 1ra. Fase (junio de 2004 hasta el 1er. semestre de 2005)

La primera fase puede ser identificada en el inicio de la participación brasileña en la MINUSTAH, en junio de 2004. Participación esa que fue plasmada en el despliegue de la Brigada Haití, integrada por tropas del Comando Militar del Sur (CMS), que se constituye de los Estados de Rio Grande del Sur, Santa Catarina y Paraná, concretando el empleo real del *Brazilian Battalion*, con un efectivo aproximado de 1.200 militares, en aquella misión de paz. El Ejército Brasileño posee otros siete Comandos Militares de Área semejantes al CMS. A saber, Comando Militar del Sudeste (CMSE), Comando Militar del Este (CML), Comando Militar del Occidente (CMO), Comando Militar del Planalto (CMP), Comando Militar de la Amazonia (CMA), Comando Militar del Norte (CMN) y Comando Militar del Nordeste (CMNE). Las tropas de Fusileros Navales están concentradas, mayoritariamente, en Río de Janeiro.

Han sido patentes, en este período, las peculiaridades doctrinarias del trabajo bajo la égida de las Naciones Unidas. Para el correcto entendimiento de la misión a ser cumplida se consideró necesariamente la comprensión del concepto de Operación de Mantenimiento de Paz Robusta, ya mencionadas anteriormente, reforzando la necesidad de proveer a la tropa mayores esclarecimientos sobre el tema, principalmente las condicionantes para el uso de la fuerza letal. Las Reglas de Enfrentamiento⁷ establecidas se mostraron diferentes de aquellas utilizadas en otras misiones de paz que Brasil participó, como ejemplo de las misiones de Mozambique y Angola, en la década de 1990, una vez que ahora las acciones de la tropa estaban supeditadas por el Capítulo VII de la Carta de la ONU, autorizando el uso de la fuerza letal para además de la defensa propia o de terceros. Por ejemplo, en el desbloqueo de carreteras o defensa de instalaciones de la ONU. Inicialmente, este cambio generó dudas sobre en cuales situaciones el uso de la fuerza letal podría ser empleada. Los primeros

⁷ Las Reglas de Enfrenamiento son Directivas para los comandantes militares operacionales que resumen cuando y como la fuerza puede ser justificadamente utilizada por las tropas de las Naciones Unidas. Se originan del Mandato de la Operación de Paz, siendo planificadas y expedidas por el Departamento de Operaciones de Paz (DPKO) de la ONU. El *Force Commander* (comandante militar de la misión) también planifica directivas para el uso de la fuerza, pudiendo restringir su utilización, pero no hacerla más abarcadora. Para mayores detalles ver *Core PreDeployment Training Materials (CPTM)*. Disponible en: www.peacekeepingbestpractices.unlb.org/PBPS/Library/CPTM.

contingentes sufrieron los impactos de esta transformación, pues el entrenamiento recibido en Brasil no enfatizaba este aspecto⁸. Las lecciones aprendidas fueron inmediatamente aplicadas por el entonces CIOpPAZ en la preparación de las demás tropas. Así, a partir del cuarto contingente (2005), los cursos dirigidos al comandante de Batallón y su Estado Mayor (EPCOEM), a los comandantes de Compañía y Sección (EPCOSUPEL) y el Ejercicio final con toda la tropa, Ejercicio Avanzado de Operaciones de Paz (EAOP), reforzaron por medio de estudio de casos y prácticas controladas, los nuevos estándares de desempeño exigidos para el cumplimiento del Mandato de la MINUSTAH⁹. Hasta el séptimo contingente (2007), el equipo de instructores del CIOpPAZ se desplazaba para la sede de la tropa a fin de transmitir los conocimientos necesarios para el empleo en Haití. A partir del octavo contingente los cursos EPCOEM y EPCOSUPEL empezaron a ser realizados en la sede del CIOpPAZ, Vila Militar, Rio de Janeiro. Y sólo el EAOP viene siendo ejecutado en los Comandos Militares de Área ya mencionados, en sistema de rotación, responsables de los soportes logísticos y operacionales de la tropa.¹⁰

La parte logística también mostró sus particularidades durante el despliegue del contingente. La normalización expresa en el Memorando de Entendimiento (MOU), documento firmado por Brasil y la ONU y que especifica la clase de equipamiento, composición de las fuerzas y la clase de apoyo prestado a las tropas, demostró la pertinencia de tener conocimiento específico sobre los sistemas de reembolso y logístico de las Naciones Unidas. Esta necesidad influyó en la creación de un curso de logística y reembolso en el CCOPAB.

De esa forma, se concluyó que en la 1ra. fase de la MINUSTAH el contingente brasileño cumplió tarea precursora en dicha misión. Este dato demostró que Brasil tiene capacidad de apoyar a una nación amiga en momentos de dificultades, pero manifestó la necesidad de conocimiento más complejo sobre las peculiaridades del empleo de tropa bajo la égida del Capítulo VII de la Carta de la ONU.

b. 2da. Fase (2do. semestre de 2005 hasta el 1er. semestre de 2007)

⁸ Facto mencionado por el General de Ejército Augusto Heleno Ribeiro Pereira, primer *Force Commander* de la MINUSTAH, en su presentación en el Ciclo de Estudios Estratégicos de la Escuela de Comando y Estado Mayor del Ejército, Praia Vermelha, Rio de Janeiro, 03 jun 14.

⁹ Entrevista con el Mayor Leandro Nery Alves Vargas, integrante del primer equipo de instructores del CIOpPAZ. CCOPAB, Vila Militar, 09 jun 14.

¹⁰ Idem.

La segunda fase abarca el período en que las tropas brasileñas ejecutaron, en su plenitud, las actividades militares autorizadas por el Mandato de la MINUSTAH bajo el capítulo VII, ya mencionadas anteriormente. Y la fuerza letal fue empleada siguiendo las Reglas de Enfrentamiento previstas. En este período se destaca la presencia del General Santos Cruz como *Force Commander*. La ONU reconoció su actuación, lo que puede ser comprobado por su designación para la actual posición de comandante militar de la operación de paz de Congo. Esa postura contribuyó para la obtención del ambiente seguro estable.



Foto: Tropa brasileña en Haití (2004-)

La Compañía de Ingenieros de la Fuerza de Paz en Haití, compuesta aproximadamente por 250 militares, fue desplegada en el año de 2005. Su preparación fue realizada por el Departamento de Ingeniería de Construcción del Ejército Brasileño. Esa Subunidad¹¹ realizó principalmente acciones que tenían por objeto dar mayor movilidad a las tropas, destacándose las acciones de desobstrucción de vías y la pavimentación de vías de acceso de interés para el cumplimiento de la misión. Recibió la atribución de apoyar al Componente militar de la

¹¹ En términos militares una Compañía se clasifica como Subunidad, un Batallón es Unidad y una Brigada, compuesta básicamente por 3 Batallones, es la Gran Unidad. Y sus capacidades operacionales en términos de áreas de responsabilidad son, respectivamente, 1.800m, 3.600m y 5.400m. Para mayores detalles ver Datos Medianos de Planificación (DAMEPLAN) del Manual de Batallón de Infantería (C7-20), Estado Mayor del Ejército.

MINUSTAH como un todo, es decir, su área de responsabilidad era todo Haití, evidenciando las particularidades técnicas de su empleo, una vez que los Batallones de Infantería actúan en un frente menor. Las diferentes misiones asignadas al Batallón de Infantería y a la Compañía de Ingenieros se reflejaron en sus respectivas preparaciones para el empleo en Haití. Y el CIOpPAZ/CCOPAB precisó adaptarse a esta realidad, constituyendo grupos de instructores para atender las peculiaridades requeridas en cada misión.

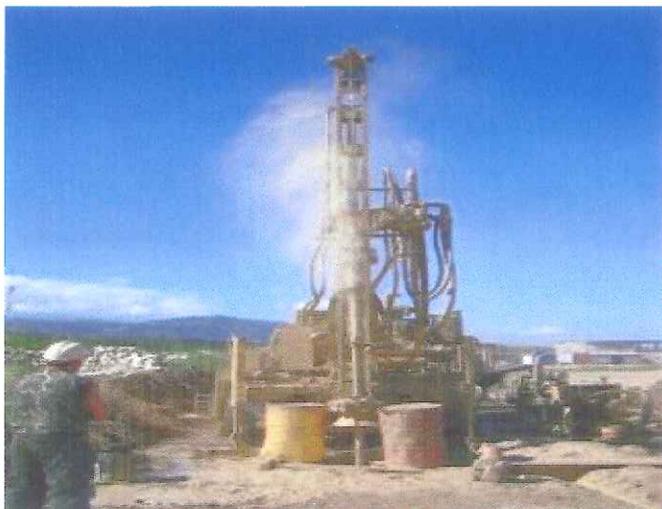


Foto: Perforación de pozo por la Compañía de Ingenieros en Haití

El gran reto de ese período fue realizar la desarticulación de las pandillas armadas que actuaban en el Área de Operaciones del Batallón de Infantería de Fuerza de Paz. Esa tarea se mostró fundamental para que los componentes Policial y Civil pudieran incrementar sus acciones en Porto Príncipe. La Policía Nacional Haitiana no disponía de recursos humanos y materiales para este enfrentamiento. Así, se accionó al componente militar de la MINUSTAH.

Para tanto, se utilizó plenamente el concepto del Uso de la Fuerza para el cumplimiento del Mandato. Es decir, se utilizó la fuerza letal en contra a las pandillas. La conducta de la tropa estuvo totalmente alineada con lo que propone las Reglas de Enfrentamiento y el *Stand Of Force Agreement* (SOFA)¹², alineando la necesidad militar a los objetivos propuestos por las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Otros documentos que enmarcan esta conducta son la propia Resolución del Consejo de seguridad, creando la Operación de Paz, el Mandato de la misión, que especificará las tareas que deben ser desempeñadas, Directrices Generales del *Force Commander*, las Reglas de

¹² El SOFA es un acuerdo firmado entre la ONU y el país que recibe la Operación de Paz. En él se especifica lo que el componente militar de la misión tiene autorización para hacer.

Bancroft

Enfrentamiento, que detallarán en el nivel táctico los límites del Uso de la Fuerza y Procedimientos Operacionales Estándares, sigla en inglés (SOP)¹³.

Entre las técnicas, tácticas y procedimientos utilizados, se destacó el empleo de Checkpoints, Operaciones de Busca y Aprehensión (OBA, sigla en portugués), Operaciones de Acordonamiento y Rastrillaje, además de la utilización del concepto de “Punto Fuerte”¹⁴, debidamente adaptado para la realidad de Porto Príncipe. También hubo el inicio del empleo de militares especializados, que cumplen tareas específicas, en los intitulados Destacamento de Operaciones de Paz (DOPaz) y Destacamento de Operaciones Sicológicas (DOP). La Operación “Punho de Aço”¹⁵, realizada en 2005, y las Operaciones “Blue House” y “Jauru Sudamericano”¹⁶, en el año de 2007, fueron tres grandes acciones realizadas, demostrando todo el blanco de actividades militares utilizados en el cumplimiento del mandato de la MINUSTAH. Se aplicaron en estas operaciones las técnicas, tácticas y procedimientos mencionados anteriormente.

En esa segunda fase, se desplegó al BRABAT con el establecimiento de un Área Operacional de Responsabilidad específica. Se le asignó a la Unidad la región donde se ubicaba el Centro del poder político de Haití, barrio de *Bel Air*, que contaba con las sedes del gobierno y del parlamento de aquel país, además del área de *Cité Soleil* que se considera la porción más carente de dicha Capital.

Acompañando toda esa efervescencia, en el año 2005 se creó al Centro de Instrucción de Operaciones de Paz. Inicialmente, su núcleo fue compuesto por oficiales integrantes del 3er. contingente, propiciando que la experiencia adquirida en el terreno fuera repasada a los nuevos integrantes de dicha misión¹⁷.

También se actualizó el contenido disponible. Se adoptaron los *Standardized Generic Training Module* del DPKO¹⁸ de la ONU. Esa actitud facilitó a los integrantes del Batallón el

¹³ Ver Glosario en anexo.

¹⁴ Idem.

¹⁵ La Operación “Punho de Aço”, realizada en 06/07/2005, tenía por finalidad neutralizar el líder de la pandilla en Cité Soleil, Emmanuel Terror Wilme. En esta operación Wilme y seis miembros de grupo murieron. La operación señaló un cambio táctico de las fuerzas de paz de la ONU, donde la fuerza letal comenzó a ser usada para la ejecución del Mandato de la misión. En este periodo el *Force Commander* de MINUSTAH era el General Heleno Ribeiro. Fuente: periódico Estado de São Paulo, 16/08/2005, Internacional, p. A15.

¹⁶ Las Operaciones “Blue House” (24/01/07) y “Jauru Sudamericano” (09/02/07), tenían la finalidad de consolidar la ocupación militar de Cité Militaire, dominando el punto estratégico llamado de “Casa Azul”. La importancia de este punto caracterizaría la pacificación de Cité Militaire, además de dominar la Carretera Nacional 1, vía de acceso a la ciudad de Cité Soleil. Las operaciones fueron bastante exitosas y el *Force Commander* de aquel momento era el General Santos Cruz. Fuente: Entrevista del General Santos Cruz al corresponsal de la DefensaNet, Kaiser Konrad, en set 07, en Haití.

¹⁷ Ver introducción del artículo.

¹⁸ Department of Peacekeeping Operations

baucetoy

conocimiento establecido por aquel órgano, alineando el entrenamiento dado en Brasil con el estipulado por las Naciones Unidas.

El desarrollo de la instrucción de tiro también se perfeccionó con la experiencia Haitiana. El CIOpPaz creó y divulgó, autorizado por el escalón superior, los módulos de tiro de acción refleja, actualizando técnicas y estandarizando conocimientos relativos al empleo del arma de fuego en ambiente de combate urbano. Este procedimiento del CIOpPaz contribuyó para que las técnicas de combate en localidad fueran adaptadas, llevándose en consideración las Reglas de Enfrentamiento. Estas Reglas exigían el uso gradual de la fuerza letal e hizo patente que su eficiente aplicación estuviera directamente relacionada con el nivel de adiestramiento que el militar posee para alcanzar un blanco en puntos no vitales o vitales, dependiendo del nivel de amenaza.

A partir de 2006, el Batallón empezó a realizar el Ejercicio Avanzado de Operaciones de Paz (EAOP), con la utilización de militares con experiencia en Haití ejerciendo la función de Observador, Controlador y Evaluador (OCA, sigla en portugués). Esa actividad pasó a ser la última de la fase de entrenamiento de los contingentes. La dimensión de este Ejercicio es singular, pues se realiza en la ciudad sede de preparación del Batallón de Infantería o Compañía de Ingenieros, en ambiente urbano real. Y tiene por objetivo evaluar la preparación, el adiestramiento y la eficiencia operacional de toda la tropa. Apoyan a este Ejercicio académicos de distintas ramas, órganos públicos y profesionales de prensa insertados en el contexto del entrenamiento. Se crean situaciones semejantes a las que la tropa podrá encontrar en Haití y sus diversos escalones deben reaccionar para cumplir la misión determinada por el escalón superior.

De esa forma, se concluye que en la 2da. fase de la MINUSTAH el papel relevante ejecutado por el contingente brasileño empezó a influenciar la preparación para a misión. La adopción de una postura más proactiva, respaldada por las Reglas de Enfrentamiento, la realización de Grandes Operaciones y el inicio del trabajo conjunto con el componente policial fueron incorporados y repasados por el CIOpPaz a los contingentes subsecuentes, garantizando, así, la eficiencia del entrenamiento en función de las tareas a ser cumplidas en el momento del empleo en suelo Haitiano.

c. 3ra. Fase (2do. semestre de 2007 hasta 12 de Enero de 2010)

La tercera fase nos lleva a un período en que la interacción entre los componentes Militar, Policial y Civil ganó el papel de destaque en la MINUSTAH, coherentemente con la

doctrina establecida a ese tipo de Misión¹⁹. El entrenamiento del CIOpPaz acompañó esa evolución y nuevos actores fueron invitados a fin de colaborar con el entrenamiento de las tropas²⁰, permitiendo el conocimiento previo de las peculiaridades de algunas ONG, del trabajo con el personal civil de la ONU y con policías del área de misión, entre otros.

El Centro también inició su apoyo a la preparación de la Compañía de Ingenieros de Fuerza de Paz en Haití. Así, el Centro puede dar soporte de entrenamiento relativo a la Doctrina ONU y a las técnicas utilizadas por las tropas de infantería para los ingenieros, contribuyendo con la ambientación de esos militares para las tareas que desempeñarían en Haití.

En ese período, el componente policial empezó a ser el primer agente en la resolución de los incidentes ocurridos en el área de la misión. Esta decisión se reflejó en la preparación de los contingentes, en la medida en que el Centro precisó adaptar las nuevas instrucciones a las Reglas de Enfrentamiento, control de disturbios civiles y el énfasis en armamento y municiones menos letales. Así, los Checkpoints, las Operaciones de Busca y Aprehensión (OBA) y las Operaciones de Acordonamiento y Rastrillaje fueron realizadas en coordinación con el componente policial de la MINUSTAH y la Policía Nacional de Haití, alineando, una vez más, los temas abordados por el Centro con la realidad vivida en Porto Príncipe.

En esa fase, el Centro inició la centralización de los cursos en su sede, en la Vila Militar, Deodoro. Se estableció el Curso para Comandante de OM y Estado Mayor (EPCOEM), el Curso para Comandantes de Subunidad y Sección (EPCOSUPEL) y el Curso de Cooperación Cívico Militar (CIMIC), ofreciendo mejores condiciones de entrenamiento y consolidando el concepto de entrenar a los entrenadores, es decir, a los comandantes en los más diversos escalones. Estos comandantes replicarían los conocimientos adquiridos a sus comandados, que están descentralizados en polos de instrucción en diferentes sedes.

La experiencia adquirida hasta ese momento contribuyó para la elaboración de Notas de Instrucción y del Programa-Patrón experimental de Fuerza de Paz (PP Batallón de Infantería de Fuerza de Paz). Este PP se encuentra en fase de revisión y la División de Doctrina del CCOPAB está actualizándolo. Estos materiales ayudaron a los contingentes en la

¹⁹ El carácter multidimensional y el nivel de integración de los agentes involucrados son las características sobresalientes y mencionadas anteriormente.

²⁰ Representantes de ONG(s) que realizan trabajos en Haití fueron invitados para que presentaran ponencias en diferentes Cursos en el Centro. El Curso sobre Coordinación Cívico Militar (CIMIC) en Operaciones de Paz, por ejemplo. El objetivo era familiarizar a los militares que serían desplegados en Haití con el *modus operandi* de diferentes agencias civiles. La ONG Viva Rio fue una de ellas. Policías que fueron desplegados en Haití participaron como instructores de los diferentes Cursos y Ejercicios de la fase de preparación de las tropas.

preparación de sus tropas, contribuyendo con el conocimiento sobre la misión y direccionando la planificación de las sesiones de instrucción que serán ministradas a sus efectivos.

Resultado del trabajo realizado, en el año de 2009, el DPKO certificó el Ejercicio Avanzado de Operaciones de Paz (EAOP) aplicado por el Centro en la preparación del BRABAT y de la BRAENGCOY. Esta validación se dio a causa de una solicitud del Centro, donde representantes de la Misión Permanente de Brasil la presentó en la ONU. Así, un equipo del DPKO en Nueva York se desplazó hasta Río de Janeiro y acompañó al EAOP que se realizaba en la región de Paracambi. Delante de la magnitud del Ejercicio y de los resultados alcanzados por la tropa la validación se realizó.

De esa manera, se concluye que la 3ª fase de la MINUSTAH hizo patente una gran evolución del trabajo conjunto entre los componentes policial, civil y militar. El entrenamiento del CIOpPaz acompañó este desarrollo por lo menos de tres maneras distintas: centralizando la realización de los cursos en su sede; contribuyendo con nuevos materiales didácticos y obteniendo el reconocimiento del DPKO para el EAOP.

d. 4ta. Fase (de 12 de Enero de 2010 – hasta los días de hoy)

Las actividades realizadas en respuesta a la ocurrencia de un terremoto en las cercanías de Porto Príncipe, con 7,2 grados en la escala Richter²¹, en el día 12 de enero de 2010, inauguró a la 4ta. Fase de la actual misión de la ONU en Haití.

El terremoto impactó directamente al mando de la MINUSTAH. El cuartel general de la Misión fue destruido. Varios integrantes del *staff* de la misión y del contingente brasileño murieron. Ese hecho disminuyó la capacidad de mando y control en el nivel estratégico de la misión, evidenciando la necesidad de despliegue de nuevos efectivos para el mantenimiento de la operabilidad de la Misión de paz y apoyo al gobierno haitiano.

²¹ Se estima que aproximadamente 250 mil personas perecieron en este terremoto, 1,5 millón se quedaron desabrigadas y 600 mil desplazadas. Fuente: ponencia del General Floriano Peixoto, Force Commander en el período del terremoto y Gen Keen, Comandante de las tropas de los EE.UU. Escuela de Perfeccionamiento de Oficiales del Ejército (EsAO), Vila Militar, Rio de Janeiro, 30/09/2010.



Foto: Cuartel General de la ONU destruido en Puerto Príncipe

Como respuesta el gobierno Brasileño envió para aquel país: un destacamento de bomberos militares especializados en rescates, más un Batallón de Infantería de Fuerza de Paz, además de refuerzos para la Cia Ing F Paz y Destacamento Operativo de Fusileros Navales. En dicha oportunidad, el CIOpPaz estaba encargado de promover un Curso de Emergencias y Desastres a los oficiales integrantes del nuevo Batallón y refuerzos de los Ingenieros, ambientando a esos militares para las tareas que desempeñarían en Haití.

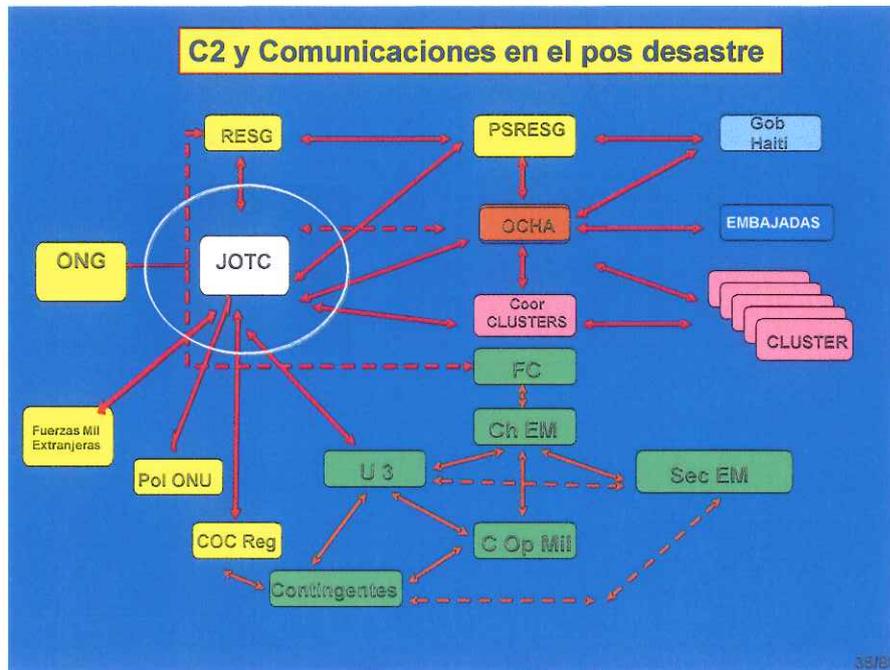
En ese período, hubo gran necesidad de trabajo interagencias. La ONU necesitó encontrar soluciones prácticas para coordinar el trabajo de diversos actores que llegaron para prestar asistencia humanitaria. En un primer momento solamente la estructura militar, basada principalmente en *containers* y menos vulnerable a los efectos del terremoto, había mantenido su capacidad de mando y control. El Cuartel General de la ONU, más precisamente su brazo civil, fue totalmente destruido y el Representante del Secretario General (*SRSG*) y su *Deputy* (sustituto) habían perecido. De esta forma, el *Force Commander*, General Floriano Peixoto, asumiría interinamente el mando de la misión en la fase inicial del proceso de asistencia humanitaria hasta la llegada del nuevo *SRSG*, Mr. Edmond Mulet. A él se sumaría después el Comandante de las Fuerzas de los EE.UU., General Keen. De acuerdo con los dos generales, el enfrentamiento de la crisis, bajo la óptica militar, presentó 3 fases con los siguientes objetivos²²:

²² Ponencia del General Floriano Peixoto, Force Commander en el período del terremoto y Gen Keen, Comandante de las tropas de los EE.UU. Escuela de Perfeccionamiento de Oficiales del Ejército (EsAO), Vila Militar, Rio de Janeiro, 30/09/2010.

baner

Fase 1- Respuesta a la crisis (Ene – Abr10)

- Apoyar y conducir operaciones de emergencias;
- Garantizar seguridad y orden público; y
- Reasunción de la capacidad de la Misión.



Cuadro 1- Fuente: ponencia Gen Floriano Pelxoto e Gen Keen (ver Glosario)

El cuadro anterior presenta la estructura que la MINUSTAH adoptó para el enfrentamiento de la situación de crisis inmediatamente tras el terremoto. Para concluir sobre las principales lecciones aprendidas con el terremoto es necesaria una comparación con la estructura tradicional de la MINUSTAH.



baucery

Cuadro 2- Fuente: Estado Mayor del Force Commander de la MINUSTAH

Se observa en el cuadro 1 una concentración de actividades en la estructura, el *Joint Operation Task Center (JOTC)*. Originalmente, el *Joint Operation Center (JOC)* es una estructura conjunta que coordina las operaciones de forma general y que compone, en conjunto con el *Joint Logistic Operation Center (JLOC)*, coordinador logístico, y el *Joint Military Analysis Center (JMAC)*, coordinador de informaciones, una especie de Estado Mayor directamente asociado al Representante Especial del Secretario General. Estas estructuras, todas conjuntas, es decir, compuestas de representantes civiles y militares de diversas ramas, poseen la misión de asesorar de forma integrada la mayor autoridad de la operación de paz. No están subordinadas a ninguno de los tres sectores, militar, policial o civil, representados en el cuadro 2. Con el colapso de la cadena de mando prevista en la organización del cuadro 2 el comandante militar, como mencionado anteriormente, asumió la coordinación de toda asistencia humanitaria que llegaba a Haití y utilizó la estructura JOC existente, transformándola en el centro de coordinación integrada y con una nueva nomenclatura, *Joint Operation Task Center*. Todo pasaba por el JOTC y el proceso de decisión ganó la agilidad que el momento requería.

Otro hecho que merece destaque como lección aprendida, en términos de asistencia humanitaria, fue el importante papel que el *UN Country Team* debe desempeñar en momentos críticos de desastres naturales. ¿Qué estructura es esta? La ONU establece sus agencias de asistencia humanitaria en países fragilizados. Estas agencias actúan independientemente de la existencia de una operación de paz. Cuando una operación de paz se establece, existe el coordinador de asistencia humanitaria para la misión, *Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA)*. En el cuadro 2, es el brazo civil de la MINUSTAH. Se percibe, así, una superposición de esfuerzos, que puede agravarse en caso de catástrofes de gran proporción y que precisen de una coordinación integrada. Y fue exactamente lo que ocurrió en Haití. Normalmente, el *UN Country Team* ya se encuentra en el país hace más tiempo y conoce mejor el ambiente operacional. La lección aprendida con Haití fue la de que esta estructura debe ser valorada²³.

Fase 2- Recuperación (Mayo – Dic 10)

²³ Los generales no presentaron esta conclusión durante sus ponencias. Sin embargo, esto ya se mencionó en diferentes *forums*, como, por ejemplo, por el Profesor Dr. Antonio Jorge Ramalho, Director del Instituto Pandiá Calógeras, del MD, durante evento conmemorativo de los 10 años de la MINUSTAH. Núcleo de Investigación de Relaciones Internacionales (NUPRI), USP, São Paulo, 28/05/14.

Bancroft

- Las mismas anteriores, en las que se suma el Apoyo al proceso electoral.

Fase 3- Normalización (Ene – Dic 11)

- Apoyar y conducir acciones de recuperación;
- Garantizar seguridad. Imposición de la Ley y Derechos Humanos;
- Fortalecer la capacidad del Estado; y
- Apoyar el proceso electoral.

Y como consecuencias estratégicas pos terremoto, los mismos generales destacaron:

- Haití continuará a resentirse en el futuro de la capacidad política, social y económica para hacer frente, unilateralmente, con las consecuencias del terremoto;
- La situación política seguirá frágil;
- La polarización entre la elite minoritaria y la mayoría miserable deberá hacerse más profunda;
- Colectivamente, esos factores podrán afectar la seguridad del país, principalmente, en Porto Príncipe y en áreas de alta concentración de personas;
- El papel de la contribución internacional para la reconstrucción del país continuará siendo esencial;
- La alta probabilidad de ocurrencias de lluvias tropicales, huracanes y la posibilidad de otro(s) terremotos(s) requieren especial atención en la prestación de apoyo inmediato e integrado por parte de la MINUSTAH y sus colaboradores; y
- La ayuda de Brasil seguirá siendo fundamental, tanto para llevar beneficios concretos a Haití, cuanto para incentivar e liderar a otros países en las acciones de reconstrucción del Estado Haitiano.

En la fase actual de la MINUSTAH ya se observa una estrategia de retirada de la ONU en Haití. Indicadores como la disminución gradual de los efectivos militares, que está siendo implementada, y la actuación de la Policía Nacional Haitiana como primer elemento de seguridad del país, ya establecida por la Directiva del *Force Commander*, señalan en este

Bauer

sentido. La ONU analiza cinco principales líneas de acción para ejecución en el período jul 2015/jul 2016²⁴:

- (1) Fin del mandato de la MINUSTAH y designación de un representante especial de la ONU a Haití;
- (2) Fin del mandato de la MINUSTAH para establecer una Misión Política Especial con capacidad de desarrollo de la Policía Nacional de Haití (PNH);
- (3) Fin del mandato de la MINUSTAH para establecer una nueva misión de paz con una presencia reducida (sin fuerza militar) y un papel político más amplio;
- (4) Fin del mandato de la MINUSTAH para establecer una nueva misión de paz con una presencia reducida de fuerza militar (reserva estratégica) y un papel político más amplio; y
- (5) Proseguimiento de la MINUSTAH con un cambio en el mandato, reflejando en una reducción además de los objetivos del proceso de consolidación en curso.

De esa manera, se concluye que la 4ta. fase de la MINUSTAH mostró la necesidad de la cooperación civil militar para mitigar los efectos de una gran catástrofe natural. En el caso específico de Brasil, sirvió también para hacer patente aspectos logísticos necesarios al rápido despliegue de tropas. En ese contexto, el entrenamiento del CCOPAB ganó nuevos contornos, abordando actividades que van desde acciones estrictamente militares hasta tareas de naturaleza conjunta de soporte a la asistencia humanitaria. Y ya se planifica una estrategia para la disminución de la presencia de la ONU en Haití. La decisión sobre la mejor forma de realizarse esta operación aún no fue decidida, pero las líneas de acciones pronto serán concluidas y ninguna de ellas, por los datos primarios disponibles hasta el momento presente, señala a una completa ausencia de representantes de las Naciones Unidas en el país.

3. CONCLUSIÓN

La participación de tropas militares brasileñas en la MINUSTAH generó una evolución en el proceso de entrenamiento de las mismas. La creación del CIOPaz en 2005 fue una consecuencia directa de la necesidad del perfeccionamiento de la preparación para el empleo en operaciones de paz, ahora bajo la égida del Capítulo VII de la Carta de la ONU. Las nuevas características del Mandato de la misión, reforzando la necesidad del uso gradual

²⁴ Fuente: informe final de misión de componentes del Estado Mayor del Force Commander de la MINUSTAH. CCOPAB, Vila Militar, RJ, 03/06/2014.

Barrington

de la fuerza hasta la fuerza letal para hacer cumplir el mandato, así como el carácter multidimensional de la misma, exigían una nueva metodología que fue siendo desarrollada y aplicada en el Centro. Y esta evolución contiene aspectos tácticos, operacionales y político-estratégicos.

En términos tácticos, podemos destacar la preparación de los contingentes y militares designados para misiones individuales en operaciones de paz. La existencia de un Centro orientado a esta preparación posibilitó la compilación y aplicación de la doctrina ONU para operaciones de paz, además de la asimilación y divulgación de las lecciones aprendidas por diferentes contingentes. En el caso específico de la MINUSTAH, fue posible percibir el impacto de estas lecciones en el desempeño de la tropa que participó de las operaciones de pacificación en Cité Soleil y Cité Militaire, por ejemplo. De igual forma, en los contingentes que seguirán a Haití después del terremoto. Todas estas nuevas variables fueron siendo incorporadas a los cursos que iban siendo creados de acuerdo con las demandas, como el Curso para Comandantes de Batallón y oficiales de Estado Mayor y Curso para Comandantes de Subunidad y Sección, además del cierre del entrenamiento de la tropa con un Ejercicio Avanzado de Operaciones de Paz, cuyo patrón de excelencia fue certificado por el Departamento de Operaciones de Paz de la ONU (DPKO). Y para que este patrón de excelencia sea mantenido es necesaria una constante evaluación de los resultados obtenidos, con desarrollos doctrinarios y de enseñanza. En este sentido las Divisiones de Doctrina, Enseñanza Integrada y la recién creada División de Evaluación del CCOPAB, deben mantenerse actualizadas y en constante integración con otros Centros para Operaciones de Paz reconocidos internacionalmente.

El aspecto operacional de la evolución de este Centro, que originalmente pertenecía a una fuerza, el Ejército Brasileño, podría ser caracterizado por su transformación en Centro Conjunto para Operaciones de Paz en 2010. A pesar de la influencia directa del terremoto en la decisión adoptada, las características multidimensionales de la última generación de operaciones de paz, que señalan la necesidad de mayor integración entre todos los agentes de la misión, ya demandaban esta transformación. Es decir, la integración es deseable no solamente de los militares para con los policiales y civiles, y *vice-versa*, pero, también, entre los propios militares. Este fenómeno no deja de ser cultural, en la medida en que las organizaciones propenden a reaccionar en contra a la integración, que podrá significar la pérdida de un *status quo* adquirido a lo largo de un proceso histórico²⁵. Indicadores sobre el

²⁵ Para mayores detalles sobre los aspectos de la cultura organizacional del Ejército Brasileño ver Campos (2013).

Bauerstein

papel del CCOPAB en la creciente integración entre las Fuerzas Armadas en operaciones de paz pueden ser percibidos en el propio cuadro organizacional del Centro, compuesto por oficiales, suboficiales y demás militares de las tres fuerzas. Esta composición impulsa a un cambio natural de experiencias profesionales adquiridas a lo largo de sus carreras en general y, particularmente, en las operaciones de paz. El rol del CCOPAB en la preparación del contingente de la Armada de Brasil que participa en la Fuerza Interina de las Naciones Unidas en Líbano (UNIFIL) es otro indicador de esta integración. Como también es la participación de oficiales del Cuerpo de Fusileros Navales y de la Fuerza Aérea Brasileña en los diferentes Cursos y Ejercicios aplicados en el Centro. La integración alcanzó organizaciones distintas de las Fuerzas Armadas, una vez que policiales militares y agencias civiles están presentes en los cuadros de instructores del CCOPAB.

El aspecto político-estratégico de la participación del CCOPAB podría ser caracterizado por la visualización de las operaciones de mantenimiento de la paz como instrumento de la política exterior de Brasil. Y en la medida en que el desempeño bien exitoso de nuestras tropas en Haití encuentra el reconocimiento internacional, el Centro, que posee una contribución considerable en este proceso, propende a proyectarse de la misma forma. En este sentido podemos mencionar el artículo del Ministro Norberto Moretti, Ex Jefe de la División de Paz y Seguridad Internacional del Itamaraty:

“[...] La participación brasileña en Operaciones de Mantenimiento de Paz se justifica también por razones político-diplomáticas. La primera de ellas es que la contribución de Brasil a misiones de paz demuestra, de modo práctico, la disposición y la capacidad de asumir nuestra parcela de responsabilidad del mantenimiento de la paz y seguridad internacionales. Eso es fundamental para consolidar y ampliar nuestra posición de actor influyente en el escenario mundial”²⁶

Esta opinión del Ministro Moretti nos lleva a un escenario que puede sobrepasar nuestro entorno regional y la participación de la Armada de Brasil en la UNIFIL, Líbano, es un indicador presente. Con relación a nuestra participación en Haití, el Ministro Moretti destaca en el mismo artículo:

²⁶ MORETTI, Norberto. *As Operações de Manutenção da Paz como Instrumento da Política Exterior de Brasil*. In: Revista Integração. Revista Informativa, nº1, Centro Conjunto de Operações de Paz do Brasil, Vila Militar, Rio de Janeiro: Agência 2ª ed. Comunicação, 2013, p 27.

Beu chery

“[...] Otro importante fundamento diplomático de nuestra participación en Operaciones de Mantenimiento de la Paz es el firme compromiso con la seguridad, la estabilidad política y el desarrollo socioeconómico de nuestra región. La solidaridad regional nos impele a dar contribución efectiva y significativa a misiones de paz en nuestro entorno geográfico. En ese sentido, es emblemática nuestra presencia en la Misión de las Naciones Unidas de Estabilización en Haití (MINUSTAH)”.²⁷

Se percibe en este trecho la importancia que nuestros diplomáticos aportan a la presencia brasileña en Haití, y siendo Brasil el mayor contribuyente de tropas, además de indicar permanentemente el *Force Commander* de la misión, es natural que la proyección militar brasileña y del CCOPAB se destaquen en *fóruns* y organismos internacionales.

Ya se percibe que la MINUSTAH se encuentra en fase de conclusión/modificación de su Mandato, faltando solamente la decisión de cómo será implementada. Su legado político, militar y porque no, psicosocial, puede ser demostrado a lo largo de este artículo. Y la creación de un Centro para Operaciones de Paz en Brasil, que ya alcanzó el reconocimiento internacional en tan poco tiempo de existencia, se destaca en este conjunto. Se espera que el cierre de la MINUSTAH no signifique un retroceso en nuestra preparación constante para empleo en futuras operaciones de paz. Y el CCOPAB, comprobando la necesidad de constante evaluación, deberá ser capaz de presentar alternativas que justifiquen el mantenimiento de su alto patrón de desempeño.

BIBLIOGRAFÍA

CAMPOS, Marcio Teixeira de. *A Guerra das Falklands/Malvinas e suas Repercussões no Exército Brasileiro*. Tesis defendida en el Programa de Posgrado y Ciencia Política de la Universidad Federal Fluminense (UFF), Niterói, RJ, 2012.

MAIDANA, Javier Rodrigo. *Operações de Paz das Nações Unidas: Atuação Eficaz ou Falácia? Reflexões Acerca de sua Institucionalização*. Curitiba: Juruá Editora, 2013.

²⁷ Idem.

Boavista

Handbook on United Nations Multidimensional Peacekeeping Operations. New York: United Nation, 2003.

Manual de Operações de Paz dos Grupamentos Operativos de Fusileiros Navais - CGCFN – 1-8.

Manual de Operações de Paz do Ministério da Defesa – MD34-M-02.

IP 85-1 – Operações de Garantia da Lei e da Ordem.

GLOSARIO

- Checkpoint: también conocido como Puesto de Control (PCt), puede ser estático (PCE) o móvil (PCM). “Un PCt es un local guarnecido para permitir el control del movimiento y la inspección de vehículos y transeúntes, con vistas a la imposición de medidas restrictivas, órdenes y determinaciones o mostrar la presencia de la Operación de Paz a las partes en conflicto”. (Manual de Operações de Paz dos Grupamentos Operativos de Fuzileiros Navais - CGCFN – 1-8)

- Operaciones de Busca y Aprehensión: “las operaciones de busca y aprehensión se destinan a encarcelar a miembros de la Fuerza Adversaria y realizar el embargo preventivo de su material, armamento, munición y otros materiales de posesión no permitida a la población y restringir la libertad de acción de la Fuerza Adversaria”. (IP 85-1 – Operações de Garantia da Lei e da Ordem). Esta IP 85-1 dio origen al Manual C 85-1.

- Operación de Acordonamiento: “el acordonamiento es la técnica que ofrece las mejores posibilidades de resultados decisivos, pero es de difícil planificación y conducción y exige gran superioridad de medios. La planificación, la preparación y la ejecución de un acordonamiento tienen por objeto realizar una acción rápida y completa, que sorprenda a los agentes armados de la Fuerza Adversaria. En la planificación, se debe privilegiar las acciones que proporcionen lo máximo de seguridad y sorpresa”. (IP 85-1)

- Operación de Rastrillaje: “el rastrillaje de áreas tiene por objeto obtener conocimientos sobre la Fuerza Adversaria, restringir su libertad de movimientos y aislarla de

Bancroft

sus apoyos con la población y encarcelar al personal y realizar el embargo preventivo de material de la Fuerza Adversaria. Puede ser realizado en ambiente rural o urbano y se distingue de las acciones de busca y aprehensión por los objetivos y por el conocimiento que se tiene del blanco. La busca y aprehensión tiene objetivos bien definidos y está más orientada, mientras que el rastillaje tiene objetivos más generales y es más exploratorio”. (IP 85-1)

- Punto Fuerte (PF): “un PF (*Strong Point*) es una instalación normalmente ubicada en un área bajo el control de fuerza adversaria y con una limitada capacidad de acuartelamiento, que permite a la tropa demostrar acción de presencia y ejercer el control sobre determinada área. A partir de un PF, la tropa podrá lanzar patrullas a pie o motorizadas de modo a aumentar la acción de presencia en la región. Deberán ser establecidas, dentro de la disponibilidad de personal y material, las medidas de seguridad periféricas e internas observadas para los acuartelamientos” (Manual de Operações de Paz dos Grupos Operativos de Fuzileiros Navais - CGCFN – 1-8)

- Procedimientos Operacionales Patrón (*Standard Operating Procedures*): “Publicación elaborada por el Departamento de Operaciones de Paz de la ONU (DPKO) para cada una de las Operaciones de Paz y distribuida a los países contribuyentes. Tiene por finalidad estandarizar, en el área de la misión de paz, los procedimientos operacionales, logísticos, administrativos y de comunicaciones. Además, presenta las reglas para el funcionamiento de todos los sectores de la misión”. (Manual de Operações de Paz do Ministério da Defesa – MD34-M-02)

- Force Commander (FC)

- U3 – Oficial de Operaciones del Estado Mayor del Force Commander

- JEM – Jefe del Estado Mayor del FC

- RESG – Representante Especial del Secretario General

- PSRESG – Sustituto del RESG

- Pol ONU – Policía de la ONU

- OCHA – Coordinador de asistencia humanitaria

- Cluster – Estructuras creadas para seleccionar y acondicionar, por clase, toda la asistencia humanitaria que llegó a Haití.